

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 35

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 35

1949

I. Nos. 547-563

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 7 September 1949*

	<i>Page</i>
No. 547. Ethiopia and Pakistan:	
Provisional Agreement relating to air services (with exchange of telegrams). Signed on 1 December 1948.....	3
No. 548. India and Ethiopia:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to a temporary authorization for the operation of an Ethiopian air service between Addis Ababa and Bombay. Addis Ababa, 6 January 1949, and New Delhi, 7 June 1949.....	13
No. 549. Australia and Pakistan:	
Agreement relating to air services (with annex and exchange of notes). Signed at Karachi, on 3 June 1949.....	23
No. 550. Pakistan and Norway:	
Agreement relating to air services (with annex). Signed at Karachi, on 23 June 1949.....	49
No. 551. Netherlands and Switzerland:	
Provisional Agreement relating to air services (with annex). Signed at Berne, on 7 March 1949.....	69

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 35

1949

I. Nos 547-563

TABLE DES MATIERES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 7 septembre 1949*

	<i>Pages</i>
Nº 547. Ethiopie et Pakistan:	
Accord provisoire relatif aux services aériens (avec échange de télégrammes). Signé le 1er décembre 1948.....	3
 Nº 548. Inde et Ethiopie:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'autorisation temporaire d'exploiter un service aérien éthiopien entre Addis-Abéba et Bombay. Addis-Abéba, 6 janvier 1949, et New-Delhi, 7 juin 1949	13
 Nº 549. Australie et Pakistan:	
Accord relatif aux services aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Karachi, le 3 juin 1949.....	23
 Nº 550. Pakistan et Norvège:	
Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Karachi, le 23 juin 1949.....	49
 Nº 551. Pays-Bas et Suisse:	
Accord provisoire relatif aux lignes aériennes (avec annexe). Signé à Berne, le 7 mars 1949.....	69

	<i>Page</i>
No. 552. India and Australia:	
Agreement relating to air services (with annex and exchange of notes). Signed at New Delhi, on 11 July 1949.....	83
No. 553. Philippines and Pakistan:	
Agreement relating to air services (with annex and exchange of notes). Signed at Karachi, on 16 July 1949.....	111
No. 554. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Ceylon:	
Agreement for air services between and beyond their respective territories (with schedule and exchange of letters). Signed at Colombo, on 5 August 1949.....	137
No. 555. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Greece:	
Agreement for air services in Europe (with annex and exchange of notes). Signed at Athens, on 26 November 1945.	
Exchange of notes modifying the above-mentioned agreement. Athens, 21 February 1947.....	161
No. 556. France and Portugal:	
Agreement on air transport between French and Portuguese territories (with annex). Signed at Lisbon, on 30 April 1946.....	197
No. 557. Sweden and Ireland:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to air transport. Dublin, 29 May 1946.....	229
No. 558. Sweden and Portugal:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Lisbon, on 6 March 1947	243

N° 552. Inde et Australie:

Accord relatif aux services aériens (avec annexe et échange de notes).
Signé à New-Delhi, le 11 juillet 1949..... 83

N° 553. Philippines et Pakistan:

Accord relatif aux services aériens (avec annexe et échange de notes).
Signé à Karachi, le 16 juillet 1949..... 111

N° 554. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Ceylan:

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà desdits territoires (avec annexe et échange de lettres).
Signé à Colombo, le 5 août 1949..... 137

N° 555. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Grèce:

Accord relatif aux services aériens en Europe (avec annexe et échange de notes). Signé à Athènes, le 26 novembre 1945.
Echange de notes modifiant l'accord susmentionné. Athènes, 21 février 1947 161

N° 556. France et Portugal:

Accord relatif aux transports aériens entre les territoires français et portugais (avec annexe). Signé à Lisbonne, le 30 avril 1946. 197

N° 557. Suède et Irlande:

Echange de notes constituant un accord relatif aux transports aériens.
Dublin, 29 mai 1946..... 229

N° 558. Suède et Portugal:

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Lisbonne, le 6 mars 1947..... 243